

だい8か けんこうかんり

第8課 健康管理

Quản lý sức khỏe

■ 目標 ■

朝礼で指導員に体調を聞かれ、答えることができる。

Có thể trả lời khi được người hướng dẫn hỏi về tình hình sức khỏe vào buổi họp sáng.

作業中に体調が悪くなったことを、具体的に伝えることができる。

Có thể truyền đạt cụ thể việc tình hình sức khỏe trở nên xấu đi trong lúc làm việc.

指導員のアドバイスを聞いて、行動に移すことができる。

Có thể chuyển sang hành động khi nghe lời khuyên của người hướng dẫn.

■会話 | ■

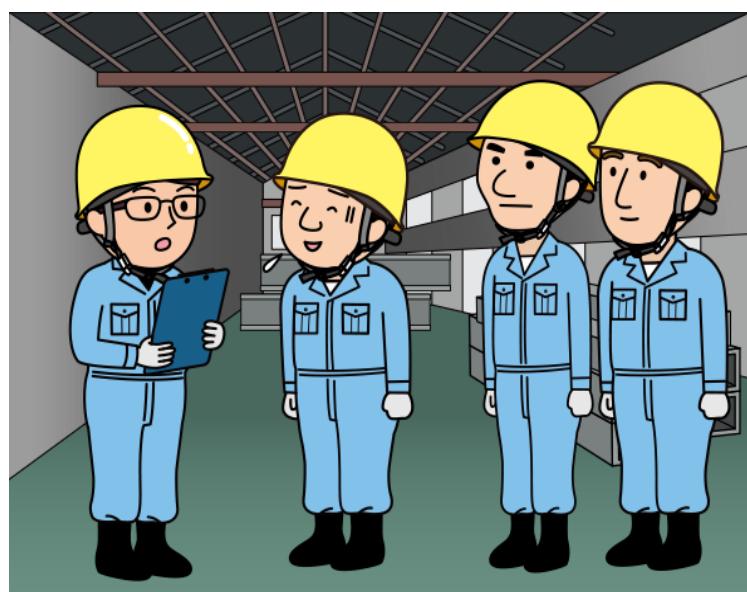
朝礼で体調の確認をしています。

鈴木 ありふさん、おはよう。
アリフ アリフさん、おはよう。

アリフ おはよう ございます。
鈴木 ちょうしは どう？
アリフ 調子は どう？

アリフ げんきですが…。
鈴木 ん？
アリフ きのう あまり 寝られませんでした。
鈴木 そうか。

アリフ ちょうしが わるかったら、すぐ いうんだよ。
アリフ はい、わかりました。



■会話 | ■

Mọi người đang kiểm tra tình hình sức khỏe vào buổi họp sáng.

Suzuki Chào Arif.

Arif Chào anh ạ.

Suzuki Tình hình sức khỏe thế nào?

Arif Tôi khỏe nhưng mà...

Suzuki Hử?

Arif Hôm qua tôi không ngủ được mấy.

Suzuki Vậy à?

Nếu thấy không khỏe thì nói ngay nhé.

Arif Vâng, tôi hiểu rồi.

■会話2■

アリフさんは工場で作業しています。

すずきさん。

アリフ 鈴木さん。

あたまが いたいです。

頭が 痛いです。

だいじょうぶか？いつから？

鈴木 大丈夫か？いつから？

はりの ようせつを しました。

アリフ 梁の 溶接を しました。

それから いたく なりました。

それから 痛く なりました。

そうか。

鈴木 そうか。

じゃ、ちょっと じむしょで やすもう。

じゃ、ちょっと 事務所で 休もう。



■会話2■
かいわ
ka-iwa

Arif đang làm việc ở nhà máy.

Arif Anh Suzuki ơi.

Tôi đau đầu.

Suzuki Có sao không? Từ khi nào?

Arif Tôi đã hàn dầm cầu.

Sau đó thì đau.

Suzuki Vậy à?

Vậy cậu nghỉ ở văn phòng một chút đi.

■会話3■

アリフさんは工場で作業しています。

ありふさん、みず、のんてる？

鈴木 アリフさん、水、飲んでる？

はい、ときどき。

アリフ はい、ときどき。

もっと のんだほうが いいよ。

鈴木 もっと 飲んだほうが いいよ。

ねっちゅうしょに なるから。

熱中症に なるから。

ねっちゅう…？

アリフ ねっちゅう…？

ねっちゅうしょ。

鈴木 热中症。

みずを のまないと、あたまが いたくなったり、たおれたり するよ。

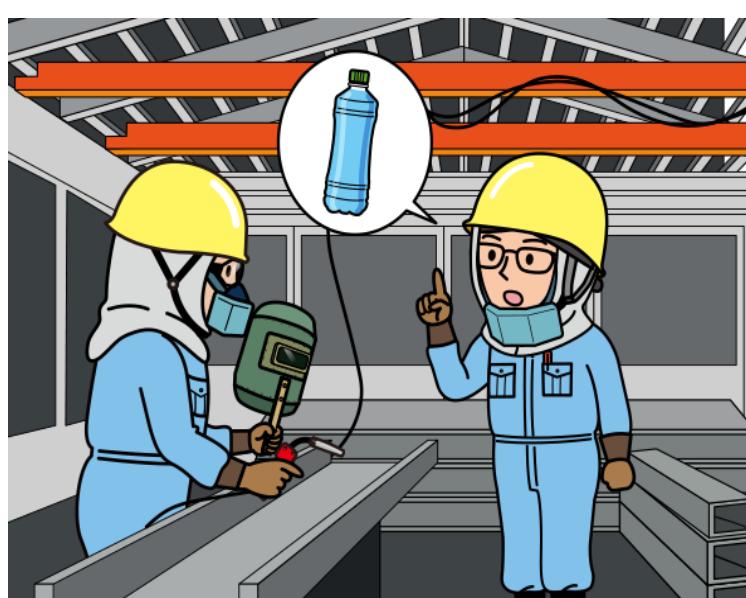
水を 飲まないと、頭が 痛くなったり、倒れたり するよ。

わかりました。

アリフ わかりました。

たくさん みずを のみます。

たくさん 水を 飲みます。



■会話3■

Arif đang làm việc ở nhà máy.

Suzuki Arif, cậu có uống nước không đây?

Arif Vâng, thỉnh thoảng à.

Suzuki Nên uống nhiều hơn.

Không thì sẽ bị sốc nhiệt.

Arif ねっちゅう…?

Suzuki Sốc nhiệt.

Nếu không uống nước thì sẽ bị đau đầu, xỉu đây.

Arif Tôi hiểu rồi.

Tôi sẽ uống nhiều nước.

■ことば■

	ことば	読み
1	調子	ちょうし
2	寝られない	ねられない
3	調子が悪い	ちょうしがわるい
4	頭が痛い	あたまがいたい
5	梁	はり
6	溶接	ようせつ
7	痛い	いたい
8	事務所	じむしょ
9	水	みず
10	熱中症	ねっちゅうしょう
11	倒れる	たおれる
12	涙	なみだ
13	止まる	とまる
14	のどが痛い	のどがいたい
15	咳が出る	せきがでる
16	立つ	たつ
17	しびれる	しびれる
18	吐き気がする	はきけがする
19	めまいがする	めまいがする
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味 <small>いみ</small>
1	Tình hình sức khỏe
2	Không ngủ được
3	Tình hình sức khỏe không tốt
4	Đau đầu
5	Dàm cầu
6	Hàn
7	Đau
8	Văn phòng
9	Nước
10	Sốc nhiệt
11	Xiu, ngã
12	Nước mắt
13	Ngừng, dừng
14	Đau họng
15	Ho
16	Đứng
17	Tê
18	Buồn nôn, buồn ói
19	Chóng mặt
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■応用練習■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ たいちよう 1

あたまが いたいです。

頭が 痛いです。

なみだが とまりません。

① 涙が 止まりません。

のどが いたくて、せきが でます。

② のどが 痛くて、咳が 出ます。

たつ ことが できません。

③ 立つ ことが できません。

④

⑤

★ たいちよう 2

あたまが いたいです。

頭が 痛いです。

てが しびれます。

① 手が しびれます。

はきけが します。

② 吐き気が します。

めまいが します。

③ めまいが します。

④

⑤

■ **応用練習** ■

Hãy viết câu mà bạn dùng vào (4)(5).

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.

★ たいちょう 1

Tôi đau đầu.

① Tôi bị chảy nước mắt không ngừng.

② Cả họng tôi bị đau, bị ho.

③ Tôi không đứng được.

④

⑤

★ たいちょう 2

Tôi đau đầu.

① Tôi bị tê tay.

② Tôi buồn nôn.

③ Tôi chóng mặt.

④

⑤

わたしの かいわ

モデル会話を参考にして、会話を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

Hãy tham khảo đoạn hội thoại mẫu và viết hội thoại.

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.